

接防文件昨在青島簽字
日軍一部前日開始回國

【青島十五日東方電】自山東撤退之日軍第一輪送船吉田丸。搭載野礮第三聯隊步兵第六十八聯隊第一隊兵員約六百五十名。馬二百頭。本日午後四時出發歸國。預定十九日到字品。

【青島十五日東方電】濟南及膠濟沿綫之日軍撤退完竣。以十五日午後四時四十六分抵青島之列車爲最終。不遺一兵。全部集中於青島。步兵第六十八聯隊第一大隊及野砲第三聯隊主力。十五日午後自青島乘船歸國。其他部隊。在二十日以前全部歸國。

派張學良等爲東北指委會
指導黨務期限定六個月
並通過新購各飛機名稱

【本報十六日下午七時南京專電】中央第十二次常務會議。出席者胡漢民。戴傳賢。陳果夫。葉楚傖。列席者陳肇英。周啓剛。克典類。焦易堂。邵元冲。劉紀文。張道藩。趙戴文。劉德璽。王伯齡。王柏齡。曾養甫。王正廷。陳立夫。孔祥熙。恩克巴圖。邵力子。主席葉楚傖。討論事項。(一)中央組織部提議。查前派巡按。吉林。熱河。三省黨務指導委員。暨黑龍江。哈爾濱兩處黨務特派員。迄未將各該省區黨務整理就緒。擬請一律撤回另派。以策進行。而利黨務案。決議。(1)遼寧。吉林。熱河。三省。黨務指導委員。黑龍江。哈爾濱。兩處特派員。一律撤回。(2)派張學良。王君基。劉不同。彭志雲。馬亮。張鐸。趙郅豐。為遼寧省黨務指導委員。張心潔。王秉謙。張作相。王誠。張鼎任。顧耕野。單成儀。為吉林省黨務指導委員。李元箸。譚文彬。張啟明。于致洲。梁中權。為熱河省黨務指導委員。呂醒夫。王憲章。萬福麟。楊致煥。田見龍。王秉鈞。劉存忠。為黑龍江省黨務指導委員。張冲。韓聖波。張大同。為哈爾濱黨務特派員。(3)指導黨務期限定為六個月(4)自派出之日起。兩星期以內。必須到達。否則撤職。(5)關於僑務委員會人選案。決議任周啓剛。黃右公。陳耀庭。李綸庵。陳安仁。鄭占南。吳公義。蕭吉珊。呂湊生。為中央執行委員會僑務委員會委員。(三)浙江省執行委員會呈。為統一該省商人組織起見。擬按照上海先例。取銷各縣舊商會。並派員從新整理。呈請鑒核示遵案。決議。俟商會法公布後再行依法辦理。(四)戴傳賢。孔祥熙。葉楚傖。張道藩。陳立夫。五委員。臨時提議。復議上次常會。通過之上海商人團體整理委員會組織大綱案。決議通過。推胡漢民。戴傳賢。陳果夫。葉楚傖。陳立夫。孔祥熙。六委員起草。由孔委員召集。(五)中央財務委員會報告。據張靜江同志函稱。前經華僑捐款。定購飛機二十六架。已到十五架。尚有十一架在起運途中。請酌量定名等由。經第三次財務會議。擬定飛機名稱。係以華僑捐款數目編定。欲用地名用資紀念。茲特另表附呈。請鑒核備案案。決議通過。(六)中央財務委員會提出修正所得捐徵收細則草案。請公決案。決議。照修正案通過。(二)決議。上海商人團體整理委員會。代行舊日上海商民協會。上海總商會。開北商會。南市商會等會之職權。【又電】通過飛機名稱如下。新加坡。利馬。吉隆坡。檳城。怡保。緬甸。紐約。三藩市。吧城。泗水。望加錫。暹羅。坤甸。爪哇。芙蓉。棉蘭。

桂林學校停課人心動搖

【本報十六日上午十時三十五分長沙專電】戴斗垣旅進佔大樂江東岸元（十三）搜集船隻。預備渡江。吳向部抵興安。與周燭部取得聯絡。桂林之敵似欲憑險固守。桂城各校放假。人民驚惶。敵軍雲集平樂。似係主力所在。侵粵西桂軍。已向梧州潰退。預計一星期內。可取得桂林平樂。

【又電】中山、廣州兩號水飛機。定日內過長。駛赴前方助戰。

宋鶴庚刪（十五）赴漢迎何應欽來湘。

漢口十五日 且電一行發消息。參建綽伯興安。向桂林進攻。吳尙前鋒進灌陽。范石生出生永明與吳尙會攻樂平。四路總師元(十三日)由衡移桂林。何健生(十四日)抵永州。即向全州出發督師。周炯中派黃衡攻桂水。可令總領前家由羅壽鳳率駐全州。同周且任桂林督師。劉其

編砲兵一連。獲輜重
中海陸豐。斷敵歸路。

【又電】西江方面肇慶無敵跡。海軍各艦游弋盧池清遠一帶。
【又電】中央黃下五艦。刪（十六）發一抵香港。銑（十六）可抵粵。
【又電】省宜部長李蔭。銑（十六）發表一文痛斥少數西山會議分子聯桂稱汪。爲破壞革命。自掘坟墓。國民黨員當爲本黨死難同志爭氣。消滅一切叛徒。

希望青年立志求學救國
對於鐵路被毀深致痛惜

北平鐵路管理局院職員全體學員。於昨晨十時在李閣老胡同該校大禮堂歡迎鐵道部長孫秉文、交通大學校長孫科。孫子十時即行到場。鐵道部長長王敬、及秘書梁聚奎、亦隨同出席。衆採訪學生擠滿。首開鐵路與經濟及發展之關係。暨其重要之理由。歸結於鐵路不發達。交通即不便利。而經濟未由發展。國家即可因此破路。破路。甚至無產可破。故交通便利之國家或地方。其經濟狀況。必然良好。國家亦必富強。由此推論。中國北方如山東。河北。河南。各省。均有鐵路。西南雲南。貴州。四川。廣西。并無鐵路。論理北方經濟狀況及人民生活計。應比西南爲好。乃事實上。竟不然。與上述原則適得其反。照現在之鐵路狀況。不及五年以前。而五年以前。又不及十年以前。大有每況愈下之勢。其罪過安在。鐵路本身。雖於以往期內未能有突飛的猛進。但亦能按部就班。逐漸發展。乃成之者少。而毀之者多。成之時少。毀之時長。一人樹之。而十人拔之。一日曝之。十日寒之。以致我國鐵路日漸敗壞。言之殊堪痛心。然破壞鐵路者爲何。即爲鐵路以外之惡勢力。此惡勢力。品。爲萬惡之軍閥。軍閥對於鐵路之心理。直視爲御用品戰利品。個人之私產。遂發生以前現象。近者統一告成。在青白旗下。宜無同僚事實發生。而平漢又有忽生阻滯之事。平漢路近雖敗壞。其機車每小時仍能行十餘英里。黃河橋雖逢保險期限。尙能冒險通過。故交通尚可維持。後。漢口車不敢北上。北平車不敢南下。交通遂至斷絕。試問國府現在是否統一。軍隊是否均爲國民革命軍。是否均願維持和平。昨日武勝關涵洞橋梁路軌又有破壞之事。試問此種結果。是否與統一有妨。是否爲害國害民。其輸運停頓。商旅痛苦。如有人質問鐵路當局。火車何以不通。鐵路當局何詞以對。長此以往。則鐵路行將破壞無餘。又何能求其發展。更何能求經濟之發展。來國家之建設。其結果。非亡國滅種不可。然鐵路雖有此惡劣狀況

何謂黨務軍事均可樂觀
詳釋三民主義痛斥共黨

【本報十五日下午十二時漢口專電】刪(十五)午委及各團體有漢商會歡迎何應欽。由賈伯濤致詞。希何(應欽)指導。於重希何(應欽)

方面。膠東肅清。桂軍已被逐出膠州。現圍桂林。粵軍圍軍。

湘贛軍協勦共匪

贛軍到平江邊境。瀏陽駐軍到白沙東門
培勛。

本報十五日午六時五十分南京專電：南昌刪

日內進剿。又因朱(德)毛(澤東)上義大庾等縣。寒(十四)電何健協助。
〔上海十六日國聞電〕朱毛共匪三千人。元三日(寒(十四日)侵入蕉嶺平遠。

漢 援助水案罷工工

黨 部

▲携款八千元。散發救濟金。訓會。寒(十四)成立。票選常委。蔣聖全斌。邱鴻鈞。王怡華。陳希平。市黨部。

(十四)派員携款八千元。赴罷工會發工友救濟金。並成立募捐會。
〔本報十五日下午十二時濟口專電〕訓(十五)市常會。決由民訓會負責。召集警政機關。民衆團體救濟水案罷工工友籌款委員會。
〔又電〕何應欽定統(十六)召集市警常委。討論進行事宜。新省委照炳坤案(十四)晚來漢。

日海軍陸戰隊奉調回國

第一批今日離滬
芳澤不久即來華

第一批一百名。篠(十七)離滬。第二批二百五十一名。艷(二十九)到滬。咸(二七)可回國。留(三)即赴京。

努力之道。在求學

贈言。就是要遵奉總理
們國家。因為將來國
俄會求學之青年云、

楊虎到京謁蔣

▲報告接收膠濟情形

上午十時。召集各師長。各辦事處主任。開軍事教育會議。由何主席。決此後對於兵士應切實注重教育。及黨義。使馴化。又鄂西新編各師教育方針。暨各師兵額。束丁造表呈報。

宣傳列車到濟

李楊兩師

候艦赴粵
〔本報十五日午後六時五十分南京專電〕李明
分兩部。候艦赴粵。李明
〔漢口十五日復旦電〕李明
湖北省府定於(二十)成立
〔本報十五日午後六時五十分南京專電〕漢口(二十)成立
黃昌

▲南滿路備專車迎接
〔瀋陽十六日復旦電〕孫
夫人宋慶齡冬（二日）由
俄起程。洗（十六日）

抵哈爾濱。南滿鐵路
備專車迎接。

浦口商埠
歸首都市府管轄
【本報十六日下午八時南京專電】蔣主席手諭蘇省府。將浦口商埠移歸首都市府管轄。市府派參事陳公哲即日接收。

古應芬
前日抵粵
【本報十五日午十二時四十五分廣州專電】古應芬蒞（十五）抵粵。

中央軍校運動大會
蔣主席親臨致詞
【本報十六日下午十時三十分南京專電】中央軍官學校全體學生。統（十六）在公共體育場舉行運動會。蔣主席致詞。運動結果。以步兵第三十二隊為最優。砲兵第三隊次之。晚在勵志社聚餐。

東北軍樂隊
逃匿晉京參加奉安
【本報十六日下午十時四十七分上海專電】東北邊防署軍樂隊五十名。統（十六）到滬。當晚赴京。將參加奉安。

撤銷大赦案
【滬電】蔣主席全國一致主張。【本報十六日下午十時四十七分上海專電】滬市黨部就（十六）呈請中央。飭立法院撤銷大赦議案。并通電全國。致主張。

湯麟將赴遼
【瀋陽十六日復旦電】湯玉麟號（二十日）來遼。

翟文選未辭職
【瀋陽十六日復旦電】遼寧主席翟文選。否認提出辭呈。

黃昌穀接收收贖
先行辦公
【漢口十五日復旦電】黃昌穀親（十五日）接收贖先

（本報十五日下午十一時漢口專電）

上午十時。召集各師長。各辦事處主任。開軍事教育會議。由何主席。決此後對於兵士應切實注重教育。及黨義。使馴化。又鄂西新編各師教育方針。暨各師兵額。速丁造長呈報。

▲迎者十餘萬人

萬人。熱烈空前。

湖北省府

方振武部抵徐

東北軍樂隊
▲過滬晉京參加奉安
〔本報十六日下午十時四十分上海專電〕東北邊防署軍樂隊五十名。統(十六)一到滬。當晚赴京。將參加奉安。

撤銷大赦案
▲憲案請全國一致主張
〔本報十六日下午十時四十分上海專電〕滬市黨部就(十六)呈請中央。飭立法院撤銷大赦議案。并通電全國。致主張。

湯麟將赴遼
〔瀋陽十六日復旦電〕湯玉麟(二十日)來遼。

翟文選未辭職
〔瀋陽十六日復旦電〕遼寧主席翟文選。否認辭職呈。黃昌毅接收教廳

▲先行辦公
〔漢口十五日復旦電〕黃昌毅(十五日)接收時。先

市營

西如次。各名相團圓。請派代表參見。
運啟者五月十八日爲陳英士先生殉國紀念日。本部奉中央命令。定於是日上午九時。在市指委會大禮堂開會紀念。務希貴處屆期派代表二。準時參加爲荷。此致。

由徐州北上沿途經過

昨午泰安盛大紀念會
〔本報十四日下午十二時兗州專電〕中央迎懷宣傳列車。
寒(十四)早六時一刻離徐後。於八時四十分到臨城。
到站迎接者有十餘團體。約四千餘人。
首由何平剛等在無線電播音車演說。次即在會台上開會。
主席張廷休。行禮畢。由彭爾康略述迎懷之意義。蕭若
虛講。總理安葬與人應有之覺悟。後即開車。十一時生
抵滕縣。在站迎車者有三十餘團體。約
四千人。秩序甚佳。旋即隨車樂導至開會處。主席騰
縣教育局長楊四升。行禮畢。由張廷休等相繼演說。旋即

A black and white photograph of a train arriving at a station. A large crowd of people is gathered on the platform and tracks, many wearing hats. The train consists of several passenger cars and a locomotive. The scene is set in a town with buildings visible in the background.

表演魔術。散會。開車。于下午二時三十四分到鄒縣。到站民衆千餘人。時值大雨淋漓。繼續開會演說及魔術。末由張廷休在播音車演說後。開車。六時抵兗州。到站迎車民衆約萬餘人。旋在會台上開會。主席爲縣黨委薛錦章報告。張廷休演說。語至沉痛。未復表演魔術電影。直至夜十一時始散會。
〔本報十五日下午十二時專電專電〕中央迎視列車。別(十五)晨八時與兗州民衆相別後。約半時到曲阜站。該縣各機關團體不遠二十餘里來車站與會者有數千人。開會後。由張廷休蕭若虛等相繼演說。末復表演魔術散會。下午二時開車。三時五十五分到大殺口站。迎車民衆約千餘人。大半爲農民。下午六時四十五分到泰安。省黨部省政府以下各機關及各團體到站迎車者約萬餘人。一時齊呼口號。響震山谷。即開會舉行遊藝。表演魔術電影等節目。直至十二時始散會。統(十六)日上午八時。會同泰安各界舉行迎視紀念大會。(二十)時離泰北上。

● 三
● 蔣
● 胡
● 戴
● 致
● 懇
● 切
● 訓
● 詞

校
〔南京十五日復旦電〕剛(十五日)午後二時，中央軍校在飛機場舉行畢業典禮。到將中佐、團長、延閣、戴傳賢、胡漢民、陳儀、萬恩思、方振武、張靜江等。首舉行閱兵式。次發證書。蔣(中正)訓話云：黃浦開辦六期，以前五期同學，死傷不知多少。我相信黃浦學生，是能負作戰性的。六期同學，尤要格外努力，對主義與從前已畢業同學，與

欲渡過此難關。深願諸君共同努力。大超

(漢民)代表中央黨部訓詞。謂有許多反革命假革命者。代表本黨。其主義是不容此等惡勢力存在。戴(傳賢)也。力謀普及黨的主義。與中央命令云云。此次畢業生至三千人。

日人希圖破壞外交統一

擬與遼寧當局交涉吉敦路 先利用機關報宣傳並恫嚇

瀋陽日人機關英文通報。五月九日社論。希望速決吉敦路問題。及東省日間之懸案。該報對東北外交用力誣詆。而自稱爲「合時之警告」茲譯錄如次。以見日人用心之一斑。

中國外交設計百出。舞弄秘密。爲所特長。對於與對方成立之秘密。本爲中國自己所主張者。一旦有利可圖。則無視然而破壞之。而在普通情況之下。中國之設計。常暗藏於手。第三者以爲之。最近吉敦路延長路線問題。可引爲證也。

吾人不欲將此事之咎專歸奉天。但不問各歸何人。認誤之否。則中國于散播秘密之後。復將運用其外交手腕。使人無從捉摸。此奉天方面。開將解決吉敦問題。吾人甚願知奉方對於日間所新訂關於此事之協定。是否有切實履行之意。至履行時果有困難。可與日本商酌。但迄今尚未聞中國方面有所舉動也。

張學良將軍繼承其父。負東北四省主席之重任。處理故大計之各種契約。否則失去其最高地位之根據。更不能與外國周旋。故其政治命運之前途。可於此事而下之。此吾人所厚望於張將軍者也。

林總領事現已首途返滬。張將軍應即準備與之解決懸案。切望將軍不再施用詭計。能若者則爲之。不能者則拒絕之。誠如此。則兩國友誼。必更鞏固也。

微聞將軍左右有使將軍採用聯甲抗乙之詭計者。吾人切望將軍所聞之不確。否則將軍將陷於衰敗之途矣。夫所謂之計。固可假定爲日本。但願與中國聯合動作者爲何國。是未可知。亦不備言。所將聯合動作者。果爲何事。要不外關於軍事事件或經濟之一端。須知有此種情事發生。不特足以損害將軍。抑亦足以使中國遭受大難也。

查此聯甲抗乙之詭計。創自清朝光緒時代。大亂之時。屢爲禍亂之階。益吾中國欲求顛覆日本。其結果反使日本伸張其勢力而已。果遇此情形。日本必不隱忍而聽其日本伸張其命運終結。屆時如何之處置。自易推想而知。是以吾人作此合時之警告。使中國深予注意。此作者所熱心企望者也。

撤廢滬會審公廨照會

外交部前日正式發表

(南京十五日中央社電)外部於昨晚發表五月八日外交部致駐華英法法和挪威巴西等國公使照會。全文如下。爲照會事。關於前在上海公共租界設立之會審公廨。迭經前北京外交團向關係各國公使提出抗議。併要求交還立案。迨民國十五年。雙方派員協商。迄未得正當圓滿之結果。現在該租界內審判機關。雖經變更。終以性質不明。系統紊亂。與全國制度歧異。人民因其不便。交相詬病。此事實上無可諱言者也。方今中外邦交。日益親善。亟應本此意旨。速圖改革。以應現代之需要。本部長爲此特向貴公使

漳河鐵橋炸燬

▲南下車通順德
(復且壯訊)平漢交通自發生障礙後，昨由南行車，祇開到順德為止。昨早北車，通鐵橋，得磁州車站報告，津浦鐵路三座，十五日役內十一時，被土匪用炸藥轟毀。

在唐山與民間之切事，須於最短期間，料理清楚。各軍有一致表示，服從李總司令。至下午二時散會。李氏本訂於明日(十八日)返平，嗣因車輛不敷，兵士待車運輸。候車到後，即可

長查詢真相。並聞漳河鐵橋。

二十餘日。始能通車。此次
漳河鐵橋被毀。短期間決難
通車云。

英使藍博森

▲參加安典禮後返平
英國公使藍博森日前偕同使
館漢文參贊台克滿薩平赴滬
使館事務由參議英格拉本代
辦。英使此次赴滬任務。據
該使館負責人談稱。並無辦
理外交使命。係因六月一日
孫中山先生奉安典禮將屆。
特以參事使資格。赴京參加
典禮。參加典禮後。即赴漢
口與該地新任英國統領會
晤。然後轉回上海。由海道
返平云。

李品仙

▲在唐山召集軍官訓話
唐山電話。第八軍軍長李品
仙。與師長劉興及蔣春長。昨
晚十一時。由北平東車站
開車。昨日(十六日)午前
七時。抵唐山。昨日下午十二
時。李氏在第五十一師司令
部內。召集團長以上軍官維
修等開會。略謂本部現奉
令開拔。此際最注意者。為
一。要維持軍紀風紀。及本
軍之榮譽。二。絕對服命令
(三)到着開拔地。須與
居民和霽。(四)無論至何
時期。訓練須與平時一樣。
(五)奮鬥到底。効忠黨國

日教育當局壓迫思想

早大學生騷起反抗
發生衝突傷十數名

〔東京十六日東方電〕因
想而騷起之早稻田大學學生。
為中心。自稱全早稻田自治學生會。
以壯排擊思想彈壓之聲勢。
後。各將「獲得學園自治」。
制度」。等標語長旗。在校內外遊行。與右
傾團發生衝突。互相亂鬥。發生輕傷者十數
名。

美國醫院失慎慘劇

▲克萊弗蘭醫院。光室突爆發
▲病夫無力奔馳。死數十餘人
由城內光線室中忽然燃起大火。全院醫務為燈焰所
出。成一大驚。因煙而死者六十六人。重傷者為燈焰所

氣。亦有暈倒者。所可稱者

時。均能無恙不顧身。救出病者數十人。惟其中有已死者。其後消傷至。由窗中救出多人。而二操兵車者過此。見義勇為。各救二十三人。至自己已不支始已。亦足嘉矣。

英皇病愈回宮
言。則尚有可原。否則恐世界之指摘云。

▲沿途受民衆歡迎

英礦工聯合會

六十里。需時二點二十分。

有伊頓學校學生千人迎候。駕到時高呼萬歲云。

莫索里尼演說

▲引起羅馬教皇不滿
【羅馬五月十五日亞細亞電】義大利首相莫索里尼前日向民衆演說三小時之久。對於羅馬天主教有其所列論。羅馬教廷對於其立論之點。表示不滿。謂其有褻視教會之意。對於莫氏所宣布謂近三個月內。羅馬天主教之機關報紙。被政府所封者。較前七年之數爲多一節。尤爲不豫。紛起詰責之辭云。

▲羅馬十五日亞細亞電
羅馬教皇昨日發表宣言。對於義相莫索里尼氏前日之演辭。大加批評。對於法西斯黨之教育政策。尤爲抨擊。謂聖教及家庭之勢。實爲培養國民之要素。而法西斯黨所標榜教育之政策。係以制或世界霸勝之民族爲目的。如世界各國皆互相效尤。則世界之和平合作。將受打擊。無法進行。如法西斯黨所倡者。係指精神上。非物質上而

中華民族精神之興起

鮑明鈞在中大講演周化生記(續)

因此之故。有幾年外交上沒甚事件發生。國人對日本的感情稍爲和緩。對平等條約也不堅執反對廢除。然而。在這期間又來了重大的一個刺激。叫我們知道華府會議對我們是不徹底的敷衍。這就是中俄新約的訂定。

革命後的俄國。全改變了專制時代的本來面目。不但不再從事土地侵略。而屢次聲明其廢除一切不應得的權利。願和我國平等。至一九二四年加拉罕到北京。達和我國全權代表王正廷訂立新約。俄國在戰中也是勝利國之一。而竟自重的來訂立互惠平等的新的。同時土耳其也聲明願于我國以援助。因此使我們不不禁對華府會議失望起來。大家以爲列強者有誠意要使中國獨立。要和平。一切不平等的廢除。廢除平等條約。

這樣民衆更深一層覺悟的時期。忽然間有參案發生。即

▲從速從緩游移不定
【東京十六日東方電】田首相以非戰條約問題。務從速解決爲要。是十五日在首相官邸。約鳩山山長。前田法務局長。吉田外務官。午後則原法相。小川相。有所協議。但奏請諸議否能提交十七日閣議。徵同意。尙爲疑問。是以在皇巡幸關西以前。似難奏請詢。

【東京十六日東方電】一傳說田內田伯或因非戰條約字句留保留。而不滿而辭職。政府則謂前業與田內伯充分的商洽。如樞府不作

一九二五年的渾案是。這帝國主義的假面具的顯露更使我們知道不平等條約該立刻廢除。不平等條約約一日不廢除。則我國永無安寧發展之日。於是舉國鼎沸。走聲呼。群爲國家的自由而奮鬥。虛有其名的政府向帝國主義者要求的廢約效果當然不是沒有。帝國主義者爲敷衍計。在比祖國所謂開會會議。並且組織開法權調查會。來欺騙我民衆。這結果怎樣呢。這結果使我們知道愛國主義者永遠抱着侵略者的野心。這結果使我們知道軍閥官僚與帝國主義者互相勾結。因此叫我們覺悟欲得民族的平等自由。必須先建

首相爲中心。重事協議中

難保對外關係之圓滑。尤以留保字句並關於留保宣言書之英譯。倘有疑問之點。爲推諉對內對外無一語之異議之各案。則不必急於辦理。俟諮詢手續。其時當在巡幸關西回來以後。再行組織。

▲定八月一日在德京開會

▲警察當局嚴禁共黨活動
〔柏林五月十五日亞細亞電〕
斯廷格城陸地警察司羅維德及
嚴禁共黨黨徒。於聖誕節舉行
行大運動。以補前日之勞工節
為警察禁止未舉行之勞工節
運動。關於司城警察已將
共黨機關報紙封查。已將
日邦政府國務員監禁。昨
出諸議會。向共黨黨員宣布
謂政府禁止赤色前衛軍各
項運動之命令。非暫時之政
府擬維持之。以防暴動。
府擬維持之。以防暴動。
不以此禁令而稍怯退。當仍
繼續進行其一切計畫。又共
黨領袖曼斯伯。前日在普維
斯邦議會宣言。其共產黨已決
定於八月一日在柏林舉行空
前露天大會及運動云。

政友會商改造
▲意見仍未一致
〔東京十六日東方電〕政友
會十五日午後在本部開黨務
委員會第五次大理事會。交換
黨改組組織之意見。關於田
中總裁主張之就侵入町村內
設強有力的民治政
府。欲建設政府。當先剷
除國內的反動勢力。於是
代表民衆的國民黨
就舉行北伐。直到
此時。經多番的奮鬥。大
體可算成功的。我們觀察起
來。北伐的勝利。表
面上雖依舊。而閣議人所
指揮兵士。但主要的力
量乃是民衆的覺悟
。即民族精神與起
有以致之。這理由極爲
明瞭。不必多說。
末了。我們分三點把本題歸
納起來。
第一。中華民族精神的養成
在兩種勢力。A。外來的影
響。即假借我們的帝國主義
。和蘇俄給我們侮辱與刺激
。B。國內教育的進步。民
衆覺悟者日多。尤以大學生
爲衆。
第二。中華民族精神的興起
。經過四個程序。一。沉睡
時期。自一六八九年至一八
六零年。二。朦朧時期。自
一八六一年至一八八五年。
此時民衆雖有點覺悟。但仍

▲社會運動亦應加整頓
及檢察廳。近日大爲活動
對於社會道德有關等行爲爲
律師嚴加取締。英國著作家
傳斯威賓者甚多。大半
因以書對於男女性的關係
。聞有以不合。現在社會
必多觀向。前日紐約警察
封山額女士所辦之制育會
山額女士爲著名鼓吹限制
子生育。及公名吹等運
員。院內醫士等諸等
者。皆被拘捕。受嚴厲之
分。其所有器具及日記冊
皆被搜去。該日記記載該
院所治理數千人之秘密歷
。此案已送交法庭審判
。此社會之注目。據山額女
士所言。依美國法律。凡
於成男女。皆自由由向
指示治療或避免某種疾病
之權。且同權之。受警察之
約者十餘處。不受警察之
涉。美國對於限制生育
。最反對者爲羅馬天主教
。爲天主教徒。其部下
多爲教徒。故取締
動。或即出其手云。

是麻木之極。仍是沉睡般
。一。這時受丁戊之役
的刺激。稍有覺悟之心。
敢自。可說是謙虛時期
。自民八年至現在
可謂抬頭時期。因
爲已尋到了自由平等
等的去路了。
第三。中華民族精神
的目的有四種。A
保有國權國土。無
環境如何。全國民衆是
的愛護國家。B。
實際上爭自由平等。
中華民族精神在
不平等的條約。D。
華民族精神在建設強
力的政府。
今天的話就此結束。現在
一個印象給諸位。就是
今取消不平等條約
已漸見成功。今後
家的要圖在建設強有力
府。而政府的建設全靠有
的青年。願諸位奮起努力

鮑明鈐在中大講演
方周紀生人記

因此之故。有幾年外交上夜
帝國主義的假面具的顯露
更使我們知道不平等條約
該立刻廢除。不平等

之曰。於是舉國鼎沸。

革命後的中國。全改變了專制專橫的本來面目。不但從專制土地侵略。而屢大聲疾呼。要求放棄一切不應得的權利。和我們平等。至一九二四年加拉罕到北京。達和明斯基兩國代表王正廷訂立新約。全權代表王正廷訂立新約。所關稅會議。並且組織調查會。來考察我國的財政。並組織調查會。來考察我國的財政。並組織調查會。來考察我國的財政。

其也聲明願予我國以援助。

這權利衆更深一層覺悟的時
忽然間有警察監視。即

平等條約。
一切不平等的權利。廢除不
平等等條約。

官俸使我們知道這
果與帝國主義互
相勾結。因此我
們欲得民族的自
由。必須先

黨之財政 惟捐款是賴

黨員之自覺。有使負擔黨費之必要。雖已定年繳五十元之數。惟本問題尚有種種困難。結局或致議員不得不負擔選舉區之黨費。故又決充為研究。以完成適應新時代六組織。

▲美國取締不道德著作

【華盛頓通訊】美國社會及檢察廳。近日大爲活動對於社會道德有關等行爲傳訊取締甚多。英國著作家傅斯威爾君其言。大半因以著書對於女性性的間不容有。聞有者如現在社會心多觀向。前日紐約警察封山頭女士所著之制育院山頭女士爲著名鼓吹限制子生育。及爲公父母等選派員。院內人員醫士看護等者。皆被拘捕。受嚴厲之罰。其所有器具及日記帳皆被搜去。數日記記載經院所治理數千人之秘密歷院所查已送交法庭審判。此案已送交法庭審判。於社會之注目。據山頭女士所言。依美國法律醫士於成婚男女。皆有自由向指示治療或避免某種疾病之權。且同權之病。任病約者十餘條。不受警察之干涉。美國對於限制生育主人士。本屆紐約市長華克。多爲天主教徒。其部下爲多教徒。此次取締制育院。或即出其手云。

是麻木之極。仍是沉睡般之極。一八九五年至一九一三年。這時受了康子之役的刺激。稍有覺悟之心。一九一四年。可說是謙遜時期。自民八年起至現在。可謂抬頭時期。因爲已尋到了自由平等的去路了。

第三。中華民族精神的目的有四種。A. 保有國權。B. 向國際上爭自由平等。C. 中華民族精神在取治不平等等條約。D. 華民族精神在建設強有力的政府。

今天的話就此結束。現在是一個印象給諸位。就是理已漸見成功。今後國家的要圖在建設強有力的政府。而政府的建設全靠有力的青年。願諸位奮起努力。

魚口淋濁無憂

專先後發作行路困難即舉
無效反日漸增大幸友人指示
有德國新藥注射即愈
有他國新藥注射即愈
用特長包戒老年煙癮尤有妙

天津東馬路青年會北順京報藥房
天順京報藥房
西藥業經治癒迄
斷根繼而魚口
治癒後院院長
先生復面淋濁
不獨精於花柳
先生復面淋濁
不獨精於花柳
先生復面淋濁
不獨精於花柳

[illegible][illegible]



中華民國
日七十月五年八十八
五期星

第七十號

目錄

- 論讀關於文學的書(完) 宗曉譯
- 大姐和聖經的 陳翔鶴
- 逸如女士(四十) 蔣澤
- 豐饒的城塔什干 木天譯

論讀關於文學的書(完)

小泉八雲譯
宗曉譯

希臘神話，雖然牠們的優美可以永遠不朽，但對於英國文學的關係並不比英國古宗教的，北方民族的宗教的神話更密切；那種古宗教，在我們的言語形式中都留下了牠的回響，甚至於在每星期的各天的名稱裏也留下那種宗教的遺迹。一個學英國文學的學生應該知道一點北方民族的神話。那也是一種充滿了美，充滿了另一種的更新奇的美麗的；並且還含有一種最高貴的武士信條，那種努力與奮鬥的宗教。現在在圖書館裡你有一部北方民族詩歌全集，我說的就是那部『Carmina Poetica Borealia』。可惜你們還沒有一集好的沙格和愛達斯(Sagas and Eddas)。但是，像那個題目更大的希臘神話的情形一樣，英文裏也有一本極好的小書，把關於北方民族的宗教與文學的一切重要點——我的意思就是說你們所必須知道的——告訴你們一個概要，那本書就是馬萊氏的『北方民族的古物』(Malet's 'Northern Antiquities')。這本小書的譯文的價值，是比馬萊氏原書的價值要大得多。這本小書的譯文，這些譯文非常值得在時間試驗。白西主教(Bishop Percy)所譯的前面那幾篇文章來得舊些，但完全沒有減少那本書的動人的價值。我想那也是一本每個學生都該讀法有一冊的書。

至於關於從別種文字譯成英文的近代偉大傑作，我只能說你們最好是去讀牠們的原本，假如你們能夠。假如你們能讀牠們的哥德文的『浮士德』，就不要讀『浮士德』的英文譯本；假如你們能讀牠們的海涅作品，他監督着譯成的法文散文譯本和保存着詩形的英文譯本(此類譯本不少)對於你們都不會有用。不過假如如德文太難

華北日報副刊

，那末你們可以讀海瓦德(Hayward)所譯，且經布格博士(Dr. Buchheim)校正過的『浮士德』的散文譯本。在圖書館裏你們有這本『浮士德』，現在這本譯本是最最好的一種。『浮士德』是一部每個人都應該讀的書，應該終身讀許多遍的書。至於海涅，他是一個世界詩人，但在譯文裏他的作品價值却失去了不少；我只能介紹他的法文散文譯本給你們：白朗寧與拉札那斯(Browning and Lazarus)的英譯和其他譯本時常顯得沒有力量。若干年前曾有許多首非常好的海涅詩在『黑木』雜誌(Blackwood's Magazine)上發表，但這些詩並沒有印成，我相信，書的形式。

至於但丁，我不知道他的原文外其餘別種文字的譯本是否能夠引起你們很大的興趣；並且你們還要把他中世紀知識得清楚才會感到他是多麼令人驚服。關於其他意大利的大詩人我也可以說幾句與此類似的話。至於法國大戲劇家，你們必須研究莫里哀(Moliere)；他的重要作品比沙比亞稍次。但是讀他的作品不要讀任何譯本。在這裏我要積極地說，不能讀法文的人簡直可以把他裏哀放在一邊；他那種機智和暗示的微妙英文就譯不出來。

談到近代英國文學，我會努力在我的課程裡指出有幾本書是配在世界文學裡佔一個地位的；我差不多不用在這裏把牠們重說一遍。然而，把從前的稍微談一點，我要將馬洛里(Malory)那本『亞瑟之死』(Morte D'Arthur)的偉大功績再向你們提提，並且我還要說牠也是你們應該買來保存着讀的很少的幾部書裡的一部。整個的武士精神都在那本書裡；我差不多不用告訴你們武士精神與一切近代英國文學的關係是如何的深。除非你們想對於語言作某種特別的研究，我不介紹你們去讀米爾敦(Milton)的著作；米氏作品的語言上的價值是以希臘和拉丁文學作基礎的。

二

至於他的抒情詩——那是另一回事。那些却應該研究。除向你們建議外，現在已經沒有什麼可說，我想你們，你們每一個，都應該備有一部沙比亞的詩本，每年把他全讀一遍，起初不管你們是否每句都能讀懂；那種知識再過些時候你們是能夠得到的。我敢相信，假如你們依着這個動告去做，在你們每次讀沙比亞的時候，你們會覺得他逐漸偉大，最後他會開始在你們思想與感覺的方法上發生一種極強烈健康的影響。一個人不必是一個大學者才可以去讀沙比亞。並且，你們會發現，讀沙比亞所會有的結果，讀一切世界上的偉大書籍也都有那樣的結果。你們會覺得哥德的一『浮士德』是如此。你們會覺得荷馬詩中最好的那幾章是如此。你們會覺得莫里哀最好的劇本是如此。你們還會覺得但丁的作品，和去年我曾作過一次短演講的英文聖經中的那幾篇也是如此。所以我以為我最好還是背一句向青年讀者說的，陳腐而非常好的忠告來把這些話結束起來：『無論什麼時候你們聽見有一本新書出版了，你們還是讀一本舊的。』

附註

- 【一】愛乃德(Aeneid) 是維吉爾作的一部敘事詩，計十二卷。
- 【二】沙格(Sagas) 是條頓族和斯堪底那維亞的神話上與歷史上的傳說集，大部分都是在十二，十三，十四，十五四個世紀裡採集起來的。
- 【三】愛達斯(Eddas) 是兩部古斯堪底那維亞的詩歌散文集。一部叫古代的或詩的『愛達斯』，全是九世紀無名氏所作的詩歌；後人以爲是塞孟西格佛生氏(Amund Sigfusson D.1133)所作，所以又叫『塞孟西格佛生』，其實是不對的。

一部近代的或散文的『愛達斯』，是司羅里杜盧森氏(Sonri, D.1382)所作的詩歌散文集，所以又名司羅盧森。

大姐和聖經的故事

陳翔鶴

『君』的聖經被帶走而且被遺失了。自然，加上這個『被』字，似乎更顯明這並不是出於自願，而是出於強迫的多。就當『君』將要離開北京的前一天，他依然像往常一樣，穿着那件舊呢子大衣，跑着『君』這裏來說『我明天就決定走了，打算下年冬天才能回來。』『哦，也好，出去走走也好，反正你的病除了只有用時間和忘記兩種辦法治療外，是別無他法可想的。』『君』聽着朋友的話，臉，很親切地笑着說。『君』哭起來了；於是『君』過去握着他的手，又說『不要哭，可憐的朋友，打聽你明天怎樣起程，怎樣重新往前的生活的事罷，哭是不中用的！你還需要我的甚麼東西嗎？告訴我，我可以替你買去。』『甚麼都不需要，一切都不需要，只是想借你那一本書看看，或者這對於我此時倒真有好處！』『好罷，你拿去罷，只是請你下年一定給我帶回來……』他雖然嘴裏是這樣說，爽快的答應着，同時立刻從玻璃櫃中，將那本用綠絲絨包好的聖經取出來，不過在他心裏確實有些躊躇和疑慮起來了，因為在『君』自己方面，實在在那樣珍貴這本聖經。然而，無法，他依然是讓他帶走了。

『君』是個三十多歲的單身者，自從大學畢業後，即在中學裏當過五六年的教員，而現在却是個專靠翻譯費爲生的人。他性情從外貌上看來，溫和而且平正，沒有多大生活上的煩惱。在從前，他多

是偏於孤獨，不大喜歡與人來往；不過到近兩三年來，確是有些變了，因為他似乎已經有些關心世道人心，所以才將自己的大門打開，預備去歡迎那些青年人。而這日子，不用說，也是屬於其中的一個了；而且他更以爲他是那最有希望的一個。現在『君』因爲一點愛情上的傷害，決定離開了他那最愛的學校，離開了北京，並且帶了一本聖經在他身邊到南方去，如此的，我們就可以知道，他是怎樣一種痛苦的心情。末後他來了，敘述着，『從一路上都帶着那本聖經，有時從淚眼裏中清醒過來，然而也是很痛苦的，一刻却又被悲愁壓倒了。』因而在到浦口下車時，也就失掉了自己隨身帶着的一隻手提箱，在其中即裝着有先前的那本聖經，兩件襯衣，和幾十元的零費……『君』在信尾更說了些抱歉和難以補償的話。

是的，像這，『君』的那件珍品，從此就永遠沉沒了。自然，這些在久闊人世的『君』，是決不會引以爲怪，而且還認爲理所當然。因爲凡是『君』心愛的東西，只消在他心裏一佔有位置時，而說也奇怪，那東西就會馬上從他手中失去，這在他經驗中，已是屢驗不爽了。例如，他從前喜歡的『A. Poe』的小說集，和『T. S. Eliot』的『Waste Land』的散文詩等，都曾經是他那裏，無緣無故的，丟得無影無踪。現在，自然又是輪到他那本聖經上來了，那還有甚麼例外可言呢。

日子過的真快，自從接到『君』那封信後，不覺又快要到一禮拜了，依照着『君』的哲學，是需要去怎樣設法將這件小小的不幸的事件忘記了就算完事的。爲着這，他甚至於曾經教人來將鋪在茶兒上那塊綠色的絲絨桌布換過，又曾經從書架上將一本黑皮金邊，裝訂得有些『Holy Bible』相似的书取下來，用紙包好，以免更去引動那與他小小不幸的事件聯想在一塊，那樣的感覺。不過，不，時

華北日報副刊

華北日報副刊

四

間雖然過去了，他那種茫然的，對於自己已不滿意空氣，依然轉動不過來，他彷彿需要點甚麼。又有時在當他正做着每日的日課(譯作『Therapeutic Exercises』)的時候，忽然也會心緒不安了。那些從前所無的雜亂的思想竟闖入了他腦經裏——從前失去的『Poe』的小說集等；北方的風與江南的春色；旅行，稿費等等，然而他自己仍否認，這些是他失去了的聖經的事件是絕對無關的，而且他還正在竭力設法想怎樣才能將他忘記。

隨着有一夜，打過了十點鐘以後，當他從書案前站了起來，手裏找到了一本新寄到的雜誌，依照着他的習慣，正打算上床去，用這雜誌入睡時，而從窗外，不期然而然的，就透入了一陣陣使人清醒的和風，更一直吹拂在他的面上。『哦，春天，春天，現在春天又快過去了，這濃烈的洋槐花的香味，不也就是送春去的象徵嗎？』他一面自己這樣吟着，一面更將一把輕便的藤椅端到了院子裏去坐下，自己也慢慢的在靜寂的空氣裏閉上眼睛，行着深呼吸，打算獨自享受一享受，這在濕潤中飄蕩着的，渺茫不定的春夜裏的花香。

這時，他獨自一人眼目孤坐着，靜靜的，悄悄的，不管繁星是怎樣的在他頭上閃爍，春風是怎樣的在那牆角裏的葡萄藤，丁香花，和月季花之間吹拂着，然而他還是獨自一人眼目靜坐着，一動也不動。他似乎不是睡着了，然而這沉睡着的只是他的身體，現在和將來，而決不是他的過去和已往。啊，春風，春風，春風已將他吹得年青得許多了；他有時覺得他是個小孩，還躺在母親的懷裡，有時他又覺得他是個中學生，穿着那件舊呢子大衣，在星期三是星期六或是星期日，同着小鳥君從電影院裏出來，含着疲乏，空虛，而又覺得歡欣的心情，一同到他們大姐那裏去——

啊，是的，從這故事的開始，以至於此刻這悲慘的被人帶走和失掉，那在他確實是很久很久的以前的事了。

自然，『君』同小鳥君那時都是個中學生，歲數也不大，他們都是『B. S.』一個英文很著名的『B. S.』學院讀書。說起來，他們是同一年級，但『B. S.』比小鳥君晚一年，因爲他是插班生去的。在起初，當『君』搬進學校去，不期然而然的就同小鳥君住在同一個寢室裏。(自修室也在內。)在他們那時彼此都不曾注意過，也毫無一點連絡。這也正同於世間的一切孤兒一樣，『君』因爲從小父母雙亡，所以才養成了他這樣一副孤獨，古怪，孤傲，不大理人，而知道怎樣自己自強的性格。現在同他同寢室的有一共有四位。一個是因班高而睡氣十足的高大身材的南京板鴨，一個是與『君』同鄉的『B. S.』，次則爲小鳥君。當他剛入學獨自整理行李的時候，『B. S.』很熱心的忙，顯得十分親熱，不過因爲他自來便不大喜歡多說話的習慣，因對人最容易惹起傲慢的嫌疑，所以過不幾日，『B. S.』也慢慢的同他疏遠了。但是在他初進房時，『B. S.』對他所提出的警告，却依然很響亮的在他耳邊存留着。

『你得要小心那個小傢伙，錢也要收緊一點，不然他會用起甚麼東西來都是不分彼此的，很麻煩！』『B. S.』曾經這樣向他說過。因而也就阻止了他同小鳥君的交談，約有兩禮拜之久；雖然他們天天都在一起一塊兒上小鳥君的課，吃飯睡覺，不過，『B. S.』同那個南京板鴨之間的爭端就開始了，因爲他們的書桌是接壤而居，而又彼此都不肯相下。然而高班者却竟自比他高班者所應享的權利，到底『B. S.』還是只得讓給他；所以『B. S.』每每當小鳥君不在房裏時(因爲小鳥君是不在房裏的)就拿了一本舊書到他桌上去看，以圖一時的安全，不至於再去同那個討厭的東西對面。碰巧，某一天正當『B. S.』在小鳥



國民政府

河北省政府

天津市政府

北平律師一覽表

中央宣傳部第二次徵求

中央宣傳部徵集革命歷史紀念品

北京柳花醫院

德義利洋行

三共醫院

新法濟坤丹

全球第一戒烟丸

第一條 凡陸軍軍官長士兵軍常服之制式軍服應依本條例之規定...

第一條 河北省政府組織大綱第一條 河北省政府設於保定...

第一條 天津市政府組織大綱第一條 天津市政府設於天津...

北平律師一覽表 姓名 北平住址電話 天津住址電話

中央宣傳部第二次徵求 本部現須徵集下列各種報紙雜誌...

中央宣傳部徵集革命歷史紀念品 本部奉中央常會一八九次決議...

北京柳花醫院 本院專治各種疑難雜症...

德義利洋行 逕啟者本行新到大宗新式草帽...

三共醫院 內設外科內科婦科兒科...

新法濟坤丹 此膏專治腹痛白帶...

全球第一戒烟丸 以前服藥二劑後常覺喉乾...